



A tous les propriétaires fonciers intéressés

Reiden / Berne, en août 2015

Chères et chers membres, Mesdames, Messieurs,

Tous les propriétaires de domaines agricoles affermés se demandent comment assurer la pérennité de leur patrimoine. Nous aimerions vous informer sur les tendances envisageables et connaître quelques pistes afin de pouvoir imaginer l'avenir avec confiance.

Nous vous invitons à une séance d'information publique (en allemand) sur le sujet :

„Comment assurer l'avenir de mon domaine affermé?“

**Jeudi 17 septembre 2015, de 09h00 à 12h30 au "Burgerspittel"
suivi d'un repas facultatif en commun au Restaurant "Toi et moi"
à côté de la gare de Berne**

Orateurs :

Jacques Schaerrer, Ing. agr. dipl. EPFZ, Vice-président ADPR

Matthias Schick, Agroscope Tänikon

Hektor Sigrist, Sigrist Agroconsulting, Dietlikon/Scheunen

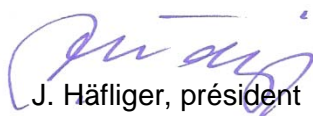
Nous sommes persuadés que cette séance vous intéressera et comptons sur une nombreuse participation. Nous vous prions d'inviter également les membres de votre famille, ainsi que vos amis et connaissances et de vous inscrire au moyen du bulletin ci-dessous, afin que nous puissions estimer le nombre de participants.

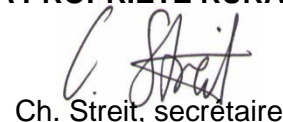
Participation aux frais : env. CHF 20.-- par personne (collecte)

Repas: sur place au restaurant "Toi et moi" au prix coûtant.

Avec nos salutations les plus cordiales

ASSOCIATION POUR LA DÉFENSE DE LA PROPRIÉTÉ RURALE


J. Häfliger, président


Ch. Streit, secrétaire

Je désire prendre part à la séance d'information de jeudi 17 septembre 2015,
et j'inscris personne(s)

Je désire prendre part au repas

Nom & Prénom :

Email :

Adresse :

A retourner au secrétariat de l'ADPR : Fax 058 796 99 03, courriel info@adpr.ch